

Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n .1907/2006 (REACH)

rivisto 28.11.2014 Versione 6.3

## Olio Ballistol Spray

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o miscela e della società

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome Commerciale

Olio Ballistol Spray

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

##### Uso Consigliato

Per la cura di metallo, legno , pelle, plastica e materiali sintetici

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Produttore

F.W.Klever  
Hauptstraße 20, D-84168 Aham  
Telefono+49 (0) 8744 96 99 10, Telefax + 49 (0) 8744 96 99 96

[E-Mail info@ballistol.de](mailto:info@ballistol.de)

[Internet www.ballistol.de](http://www.ballistol.de)

##### Dipartimento di riferimento

Controllo Qualità  
Telefono +49 (0) 8744 96 99 30  
E-Mail [info@ballistol.de](mailto:info@ballistol.de)

#### 1.4. Numero di emergenza

Dr.Zettler (Giorni Feriali dalle 8.00 alle16.00 )  
Telefono +49 (0) 8744 96 99 30

---

### SEZIONE 2: Pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o miscela

Classificazione secondo 67/548 / CEE o 1999/45 / CE

F+ ; R12

##### Fraasi R

12 altamente infiammabile

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP / GHS]

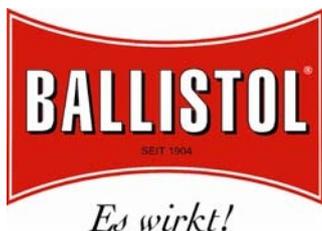
Aerosol 1 infiammabile H222

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP / GHS]



GHS 02



Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n .1907/2006 (REACH)

rivisto 28.11.2014 Versione 6.3

## Olio Ballistol Spray

### Avvertenze

Pericolo

### Indicazioni di pericolo relative a pericoli fisici

H222 Aerosol altamente infiammabile.

### Consigli di prudenza

#### Prevenzione

P210 Tenere lontano da fonti di calore / scintille / fiamme libere / superfici riscaldate. - Non fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Recipiente sotto pressione: non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

risposta

P370 + P378 In caso di incendio: Usare acqua per l'estinzione.

immagazzinamento

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 ° C / 122 ° F.

smaltimento

P501 Smaltire il contenuto / contenitore di riciclaggio

### 2.3. Altri pericoli

Non sono disponibili dati.

## SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanze

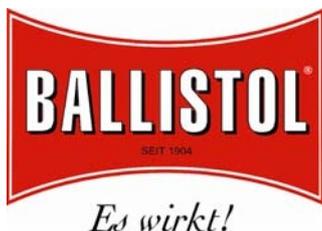
non applicabile

### 3.2. Miscele

ingredienti pericolosi

CAS No	EC No	Denominazione	[%peso]	Classificazione secondo la 67/548 / CEE del Consiglio
74-98-6	200-827-9	propano ca.	4,5	F + R12
106-97-8	203-448-7	butano ca.	10,2	F + R12
107-83-5	203-523-4	esano (contenente <5% n-esano (203-777-6))		F R11; Xn R65; Xi R38; R67; N R51-53

CAS No	EC No	Denominazione	[%peso]	Classificazione secondo (CE) N. 1272/2008 [CLP /GHS]
74-98-6	200-827-9	propano	ca. 4,5	F + R12
74-98-6	200-827-9	propano	ca. 4,5	Flam. Gas 1, H220 / Press. gas
106-97-8	203-448-7	butano	ca. 10,2	Flam. Gas 1, H220 / Press. gas
107-83-5	203-523-4	esano (contenente <5% n-esano (203-777-6))		Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 2, H411



Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n .1907/2006 (REACH)

rivisto 28.11.2014 Versione 6.3

## Olio Ballistol Spray

---

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca.

In caso di sintomi consultare immediatamente un medico.

##### In seguito a contatto con la pelle

Nessun tipo di intervento necessario

##### In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare abbondantemente con acqua. In caso di disturbi, rivolgersi al medico

##### In seguito ad ingestione

Non sono necessarie misure d'intervento

#### 4.2. Sintomi ed effetti rilevanti, sia acuti che ritardati

Non sono disponibili dati

#### 4.3. Indicazione di cure mediche immediate e trattamenti speciali

Trattare i sintomi sulla base delle indicazioni del medico

---

### ! SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Idonei mezzi estinguenti

schiuma

polvere ABC

diossido di carbonio

acqua

##### Mezzi estinguenti inadatti

Forte getto d'acqua

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio

possono essere

rialsciati:

Gli ossidi di azoto

(NO<sub>x</sub>)

Anidride carbonica

(CO<sub>2</sub>)

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Utilizzare una maschera protettiva ermetica.



Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n .1907/2006 (REACH)

rivisto 28.11.2014 Versione 6.3

## Olio Ballistol Spray

### **! Altre informazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio

Residui dell'incendio e l'acqua di spegnimento contaminate devono essere smaltiti in conformità alla regolamentazione locale disposizioni.

---

## **SEZIONE6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Tenere lontano da fonti di accensione.

Utilizzare un respiratore se esposti a vapori / polveri / aerosol.

Pericolo di scivolamento a causa di perdite / fuoriuscita di prodotto.

### **6.2 Precauzioni ambientali**

Non scaricare nelle fognature / acque superficiali / sotterranee.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Pulire accuratamente oggetti e piano contaminati considerando normative ambientali.

Raccogliere i residui con materiali assorbenti (ad es segatura).

### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Non sono disponibili dati

---

## **SEZIONE 7: Manipolazione e stoccaggio**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### **Indicazioni per la sicurezza**

Utilizzare in luogo ben ventilato

Non spruzzare u fiamme o fonti di accensione.

#### **Misure igieniche**

Rimuovere gli indumenti contaminati, impregnati

Lavarsi le mani dopo l'utilizzo .

#### **Precauzioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di accensione.

Non fumare.

Proteggere l'aerosol da temperature superiori a 50 °C.

### **7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

#### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare nella confezione originale chiusa.

#### **Indicazioni per la conservazione**

Temperatura di magazzino consigliata: temperatura ambiente.

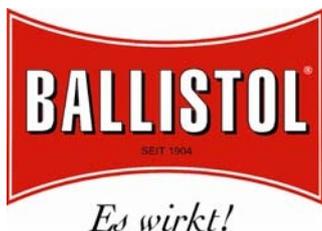
#### **Indicazioni sulla stabilità di stoccaggio**

Con adeguato stoccaggio stabilità illimitata

**Classe di stoccaggio      2B**

### **7.3.Usi finali specifici**

Non sono disponibili dati



Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n .1907/2006 (REACH)

rivisto 28.11.2014 Versione 6.3

## Olio Ballistol Spray

### SEZIONE 8: Limiti e controlli dell'esposizione / protezione personale

#### 8.1. Parametri di controllo

Non sono disponibili dati

#### 8.2. Limiti e controlli dell'esposizione

##### Protezione respiratoria

Un dispositivo protettivo per le vie respiratorie deve essere indossato ogni volta che sono stati superati i livelli WEL. Quanto segue si applica al propano in generale: Se viene superata la concentrazione massima, un dispositivo per la respirazione a circuito chiuso dovrà essere utilizzato.

Usare filtro tipo apparato AX, identificazione colore marrone secondo EN 371

##### Protezione delle mani

Ballistol è stato dermatologicamente testato e valutato "molto buono", quindi non è necessario alcun tipo di protezione per le mani o la pelle in genere.

##### Protezione degli occhi

Al bisogno: occhiali protettivi

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	Colore	Odore
aerosol	giallo chiaro	caratteristico

#### Informazioni importanti per la salute e la tutela dell'ambiente e della sicurezza

	Valore	Temperatura	Metodo	Osservazione
Valore del pH all'atto della fornitura	ca. 8			Sospensione in acqua
Punto di ebollizione	-48 ° C			(propano)
Punto di infiammabilità	ca. -104 ° C			(propano)
Inferiore di esplosività Limite	ca. 1,5 Vol%			(propano)
Limite superiore di esplosività	10,9 Vol%			(propano)
Relativa ca. Densità	ca. 0.775 g / ml a	20 ° C	1 013 hPa	
Solubilità in acqua a 20 ° C 1013 hPa				emulsionabile

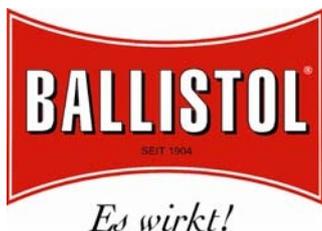
#### 9.2. Altre informazioni

Non sono disponibili dati

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Non sono disponibili dati



Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n .1907/2006 (REACH)

rivisto 28.11.2014 Versione 6.3

## **Olio Ballistol Spray**

### **10.2. Stabilità chimica**

Non sono disponibili dati

### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono disponibili dati

### **10.4. Condizioni da evitare**

Contenitore pressurizzato . Proteggere dall'esposizione diretta alla luce del sole e temperature al di sopra di 50 °

### **10.5. Materiali incompatibili**

#### **Materiali da evitare**

Reagisce con forti ossidanti.

### **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido di carbonio e Diossido di Carbonio

---

## **SEZIONE11: Informazioni Tossicologiche**

### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

#### **Tossicità acuta / Irritazione / sensibilizzazione**

	Valore/valutazione	Specie	Metodo	Osservazione
LD50 Acuta Orale	> 2000 mg/kg	Ratto		nessun effetto tossico
Irritazione degli occhi	lievemente irritante			esperienze
Sensibilizzazione della pelle	non sensibilizzante			esperienze

---

## **SEZIONE12: Informazioni ecologiche**

### **12.1. Tossicità**

Non sono disponibili dati

### **12.2. Persistenza e degradabilità**

#### **Degradabilità biologica**

Il prodotto è biodegradabile

### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non sono disponibili dati .

### **12.4. Mobilità nel suolo**

non sono disponibili dati

### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Non sono disponibili dati

### **12.6. Altri effetti avversi**

Non sono disponibili dati

---



Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n .1907/2006 (REACH)

rivisto 28.11.2014 Versione 6.3

## Olio Ballistol Spray

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 113.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Codice di smaltimento NR.

**13 02 07\*** olio per motori, ingranaggi e lubrificazione, facilmente biodegradabile

I rifiuti contrassegnati da asterisco sono considerati rifiuti pericolosi ai sensi della direttiva 91/689 / CEE del Consiglio relativa ai rifiuti pericolosi.

##### Informazioni sull'eliminazione:

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali

Raccomandazioni per l'imballaggio

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

Confezione: DSD (sistema Duale Germania)

---

### SEZIONE 14: Trasporto

#### Trasporto terra ADR / RID (GGVSEB)

UN-Nummer: 1950

RID: Classe 23

Tra cui 1.000 ml LQ2 (max. 30 kg / pacchetto)

ADR / RID: Klasse 2, Codice: 5F

#### Trasporto marittimo (IMDG)

UN 1950 Classe Aerosol (max1L) IMDG 2, Code-vedere SP63, EMS: FD, SU; istruzioni di imballaggio:

P003 - LP02; ordine imballaggio: PP17-PP87-L2.

UN 1950 Aerosols (max 1L) Classe IMDG 2, Code-vedere SP63, EMS: FD, SU; istruzioni di imballaggio:

P003 - LP02; ordine imballaggio: PP17-PP87-L2

#### Trasporto aereo ICAO / IATA

UN / ID-Number: 1950, Aerosols, infiammabile

ICAO / IATA: Classe 2.1

Passanger / Cargo: 203

#### Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non ci sono informazioni disponibili.

---

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Disposizioni nazionali

Classe di pericolo per le acque 1 auto-classificazione

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è necessaria una valutazione della sicurezza chimica.

---

### SEZIONE 16: Altre informazioni

#### Usi consigliati

Devono essere rispettate le normative nazionali e locali in materia di sostanze chimiche.



Scheda di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n .1907/2006 (REACH)

rivisto 28.11.2014 Versione 6.3

## **Olio Ballistol Spray**

### **Informazioni aggiuntive**

Queste informazioni sono basate sulle attuali conoscenze in riferimento alle misure di sicurezza adeguate.

#### **Testo delle / H frasi R contenute nel capitolo 3 (senza riferimento alla classificazione della miscela!)**

R 11 Facilmente infiammabile.

R 12 Estremamente infiammabile.

R 38 Irritante per la pelle.

R 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare effetti negativi a lungo termine per l'ambiente acquatico.

R 65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

R 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

H220 Gas altamente infiammabile.

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.